

32005D0051

25.1.2005.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 21/21

ODLUKA KOMISIJE

od 21. siječnja 2005.

o davanju privremenog ovlaštenja državama članicama da predvide odstupanja od nekih odredaba Direktive Vijeća 2000/29/EZ u pogledu uvoza tla kontaminiranog pesticidima ili postojećim organskim onečišćujućim tvarima za potrebe dekontaminacije

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2005) 92)

(2005/51/EZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2000/29/EZ od 8. svibnja 2000. o zaštitnim mjerama protiv unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i protiv njihovog širenja unutar Zajednice⁽¹⁾, a posebno njezin članak 15. stavak 1.,

budući da:

(1) Prema Direktivi 2000/29/EZ, tlo podrijetlom iz nekih trećih zemalja ne smije se u načelu unositi u Zajednicu.

(2) Organizacija za hranu i poljoprivredu pri Ujedinjenim narodima (FAO) vodi program sprečavanja nakupljanja i uklanjanja zaostalih i neželjenih pesticida kako bi pomogla zemljama u razvoju pri identificiranju i uklanjanju zaliha zaostalih pesticida, kao i tla kontaminiranog ovim proizvodima zbog otjecanja u okoliš. Nadalje, dva međunarodna obvezujuća instrumenta uređuju proizvodnju, korištenje i ispuštanje postojećih organskih onečišćujućih tvari i sigurno gospodarenje otpadom koji sadrži te tvari, s ciljem zaštite zdravlja ljudi i okoliša od tih tvari. S obzirom da zemlje u razvoju i zemlje s gospodarstvima u tranziciji nemaju uvijek odgovarajuće objekte za sigurno uništavanje ili preradu ovih zaliha i kontaminiranog tla, međunarodni sporazumi i programi predviđaju slanje takvog tla u objekte za obradu u kojima se ili prerađuje ili uništava.

(3) U sklopu gore navedenog programa, tlo mora biti pakirano i označeno u skladu s Međunarodnim pomorskim zakonikom o opasnom teretu (Zakonik IMDG), koristeći kontejnere koje su odobrili Ujedinjeni narodi. Prijevoz

mora biti u skladu sa Zakonikom IMDG i Uredbom Vijeća (EEZ) 259/93⁽²⁾ o nadzoru i kontroli pošiljaka otpada koje se otpremaju unutar Europske zajednice, ulaze u nju ili iz nje izlaze.

(4) Komisija smatra da ne postoji rizik od širenja organizama koji su štetni za bilje ili biljne proizvode ako se tlo obradi u namjenskim spalionicama opasnog otpada, koje su u skladu s Direktivom 2000/76/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁽³⁾ o spaljivanju otpada, na način koji osigurava da se pesticidi ili postojeće organske onečišćujuće tvari unište ili nepovratno transformiraju.

(5) Državama članicama treba stoga dopustiti da predvide odstupanja, na ograničeno vremensko razdoblje i pod posebnim uvjetima, kako bi se omogućio uvoz takvog kontaminiranog tla.

(6) Ovlaštenje za predviđanje odstupanja treba se ukinuti ako se dokaže da posebni uvjeti utvrđeni u ovoj Odluci nisu dovoljni za sprečavanje unošenja štetnih organizama u Zajednicu ili da nisu bili ispunjeni.

(7) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biljno zdravstvo,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Države članice ovime se ovlašćuju da predvide odstupanja od članka 4. stavka 1. Direktive 2000/29/EZ, u pogledu zabrana iz točke 14. Priloga III. dijela A toj Direktivi, i od članka 5. stavka 1. Direktive 2000/29/EZ u pogledu posebnih zahtjeva iz točke 34. Priloga IV. dijela A stavka I. toj Direktivi za tlo podrijetlom iz nekih trećih zemalja.

⁽¹⁾ SL L 169, 10.7.2000., str. 1. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2004/102/EZ (SL L 309, 6.10.2004., str. 9.).

⁽²⁾ SL L 30, 6.2.1993., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 2557/2001 (SL L 349, 31.12.2001., str. 1.).

⁽³⁾ SL L 332, 28.12.2000., str. 91.

Ovlaštenje za predviđanje odstupanja, kako je navedeno u stavku 1., podložno je posebnim uvjetima predviđenima u Prilogu i primjenjuje se samo na tlo koje se unosi u Zajednicu između 1. ožujka 2005. i 28. veljače 2007. i namijenjeno je obradi u namjenskim spalionicama opasnog otpada.

Ovlaštenje ne dovodi u pitanje eventualne daljnje dozvole ili postupke koji se mogu zahtijevati prema drugom zakonodavstvu.

Članak 2.

Države članice dostavljaju Komisiji i drugim državama članicama, prije 31. prosinca za svaku godinu uvoza, informacije u skladu sa zahtjevima iz točke 7. Priloga za svaku pošiljku tla uvezenog prije navedenog datuma u skladu s ovom Odlukom.

Članak 3.

Države članice odmah obavješćuju Komisiju i druge države članice o svim pošiljkama unesenim na njihovo državno

područje prema ovoj Odluci za koje je naknadno utvrđeno da nisu u skladu s ovom Odlukom.

Članak 4.

Ova Odluka može se staviti izvan snage ako se pokaže da uvjeti određeni u Prilogu nisu dovoljni za sprečavanje unosa organizama koji su štetni za bilje i biljne proizvode u Zajednicu.

Članak 5.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. siječnja 2005.

Za Komisiju

Markos KYPRIANOU

Član Komisije

PRILOG

Posebni uvjeti koji se primjenjuju na tlo podrijetlom iz trećih zemalja koje se koriste odstupanjima predviđenima u članku 1. ove Odluke

1. Tlo mora biti:

- (a) tlo kontaminirano pesticidima koji su uključeni u program FAO sprečavanja nakupljanja i uklanjanja zaostalih i neželjenih pesticida ili u slične multilateralne programe, ili tlo kontaminirano postojećim organskim onečišćujućim tvarima navedenima u Stockholmskoj konvenciji o postojećim organskim onečišćujućim tvarima ili u Protokolu o postojećim organskim onečišćujućim tvarima uz Konvenciju o dalekosežnom prekograničnom onečišćenju zraka iz 1979. godine;
- (b) pakirano u hermetički zatvorenim posudama ili vrećama u skladu s kodeksom IMDG, prevoženo u hermetički zatvorenim kontejnerima od mjesta pakiranja u zemlji podrijetla do objekta za obradu u Zajednici u skladu s Uredbom (EEZ) br. 259/93;
- (c) namijenjeno obradi u Zajednici u namjenskim spalionicama opasnog otpada, koje su u skladu s Direktivom 2000/76/EZ.

2. Tlo mora biti popraćeno fitosanitarnim certifikatom izdanim u zemlji podrijetla u skladu s člankom 13. stavkom 1. točkom ii. Direktive 2000/29/EZ. U certifikatu, u rubrici „Dopunska izjava” potrebno je navesti: „Ova pošiljka ispunjava uvjete utvrđene u Odluci 2005/51/EZ”.

3. Prije unosa u Zajednicu, uvoznik mora biti službeno obaviješten o uvjetima iz točaka od 1. do 7. ovog Priloga. Navedeni uvoznik mora pravovremeno dostaviti podatke o svakom unosu odgovornim službenim tijelima države članice u koju pošiljka ulazi, navodeći:

- (a) količinu i podrijetlo tla;
- (b) prijavljeni datum unosa i potvrdu ulazne točke u Zajednicu;
- (c) nazive, adrese i lokacije objekata iz točke 5. u kojima će se tlo obraditi.

Uvoznik mora obavijestiti dotična službena tijela o svim promjenama u gore navedenim podacima čim se za njih sazna.

4. Tlo mora biti uneseno preko točaka ulaza koje se nalaze na državnom području države članice i koje je država članica odredila za potrebe ovog odstupanja; države članice moraju pravovremeno dostaviti Komisiji podatke o ovim točkama ulaza i naziv i adresu odgovornog službenog tijela iz Direktive 2000/29/EZ, nadležnog za svaku točku ulaza. Podaci moraju biti na raspolaganju drugim državama članicama na zahtjev. Potrebno je osigurati izravan prijevoz između točke ulaza i mjesta obrade. U slučajevima kada se unos u Zajednicu izvrši u državi članici, koja nije država članica koja koristi ovo odstupanje, navedena odgovorna službena tijela države članice unosa moraju obavijestiti i surađivati s navedenim odgovornim službenim tijelima države članice koja koristi ovo odstupanje kako bi se osiguralo poštovanje odredbi ove Odluke.

5. Tlo se obrađuje samo u prostorima:

- (a) čiji su nazivi, adrese i mjesta dostavljeni u skladu s točkom 3. odgovarajućim odgovornim službenim tijelima; i
- (b) koje su za potrebe ovog odstupanja službeno registrirale i odobrile odgovarajuća odgovorna službena tijela.

Kad se objekt nalazi u državi članici koja nije država članica koja koristi ovo odstupanje, navedena odgovorna službena tijela države članice koja koristi ovo odstupanje moraju u trenutku primitka gore navedene prethodne obavijesti od uvoznika obavijestiti navedena odgovorna službena tijela države članice u kojoj će se tlo obraditi uz navođenje naziva, adresa i mjesta objekata u kojima će se tlo obraditi.

6. U prostorima iz točke 5.:
 - (a) s tlom se mora postupati kao s opasnim otpadom uz primjenu svih odgovarajućih zaštitnih mjera; i
 - (b) tlo se mora obraditi u namjenskim spalionicama opasnog otpada, koje su u skladu s Direktivom 2000/76/EZ.
 7. Država članica koja koristi ovo odstupanje dostavlja Komisiji i drugim državama članicama jedaput godišnje za svaki unos detaljne podatke iz točke 3.
-